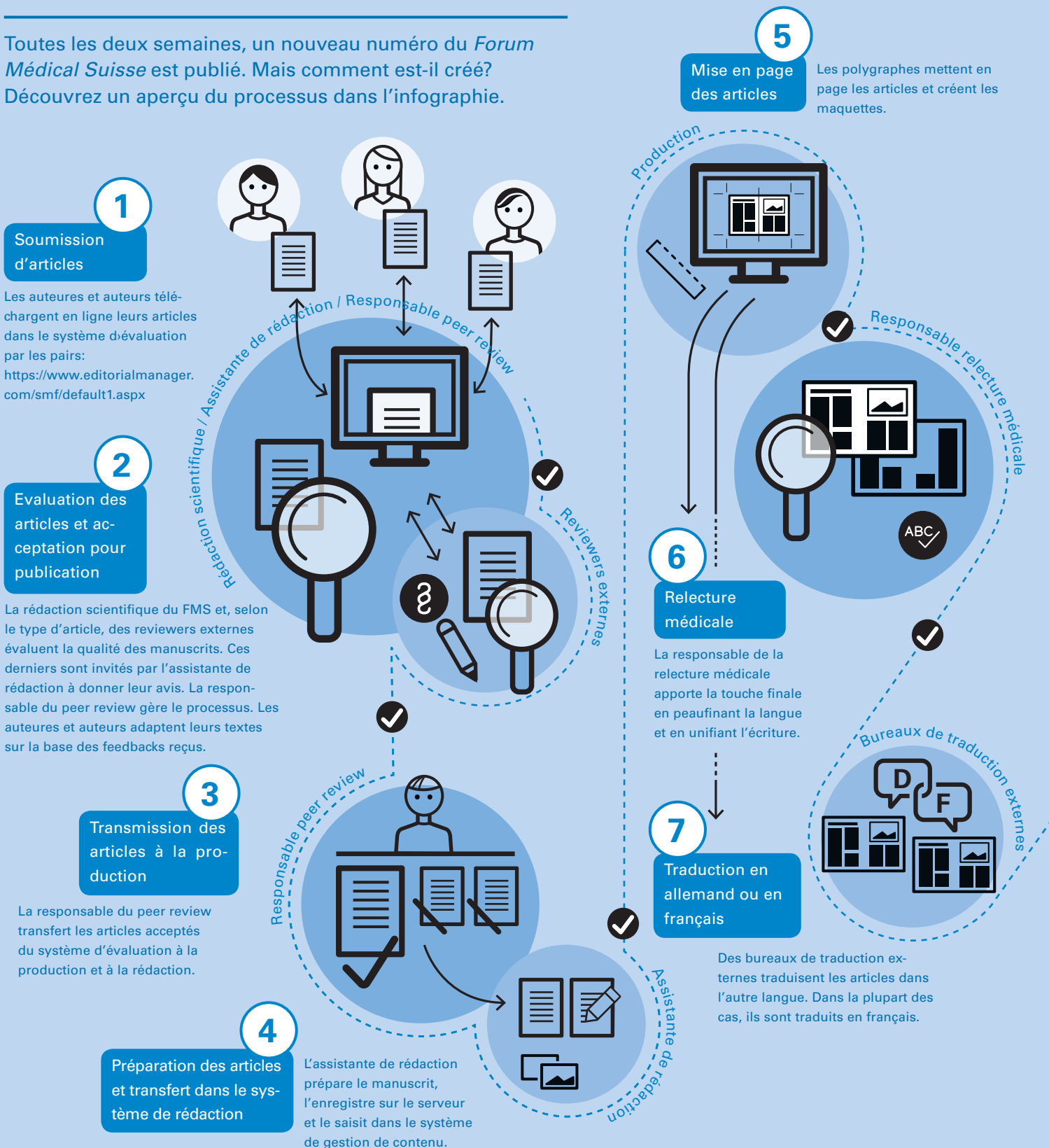


Création d'un numéro du SMF

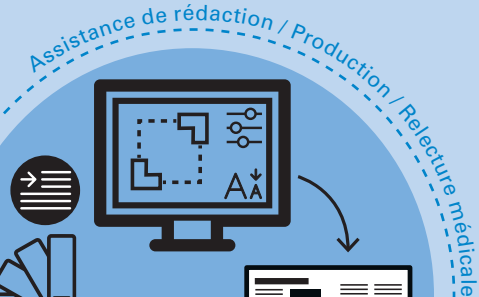
Toutes les deux semaines, un nouveau numéro du *Forum Médical Suisse* est publié. Mais comment est-il créé? Découvrez un aperçu du processus dans l'infographie.



L'assistante de rédaction télécharge également les traductions dans le système de rédaction. Les polygraphes les mettent en page, la responsable de la relecture médicale les vérifie. Ils élaborent ensemble la mise en page finale des deux versions linguistiques.

8

Elaboration de la mise en page finale



9

Vérification des épreuves et envoi des bons à tirer

Si la mise en page est en ordre, la responsable de la relecture médicale génère une épreuve pour chaque article que l'assistante de rédaction envoie par e-mail aux auteurs et auteurs pour contrôle. Ceux-ci renvoient un formulaire «Bon à tirer» signé et leurs éventuelles corrections.

10

Intégration des corrections des auteurs et auteurs

Un collaborateur administratif et la responsable de la relecture médicale finalisent les articles.



11

Disposition des articles dans le numéro

Le jour de la disposition, la responsable de la relecture médicale regroupe les articles et les annonces acquises par le service des ventes dans le numéro à paraître.

12

Contrôle des pages du numéro

La ou le polygraphe responsable génère un PDF de tout le numéro. Le correcteur et la responsable de la rédaction interne du FMS vérifient que celui-ci ne contient pas d'erreurs ou de défauts de mise en page.

13

Validation des pages du numéro auprès de l'imprimerie

Le PDF final du numéro est téléchargé sur le portail de l'imprimerie et validé pour impression.

Impression d'environ 38 000 exemplaires et expédition

14

Contrôle des métadonnées de chaque article et mise en ligne

Le jour de la publication de la version imprimée, le numéro est aussi publié en ligne.